

# TRADUCTION VISUELLE

## VIDÉOS ET SUPPORTS PHYSIQUES



Besoin d'un support visuel ou d'une vidéo pour rendre votre message compréhensible, clair, engageant et mémorable ?

ENSEMBLE, NOUS VISUALISONS VOTRE MESSAGE À TRAVERS DES ILLUSTRATIONS ET DES VIDÉOS SUR MESURE POUR ACCOMPAGNER VOTRE MATÉRIEL DE COMMUNICATION AFIN DE LE RENDRE LE + ACCESSIBLE ET LE + MÉMORABLE POSSIBLE.

C'est ce qu'on appelle la traduction visuelle. L'illustration même de l'adage « Un petit dessin vaut mieux qu'un long discours » !



Nous vous accompagnons dans toute la réflexion stratégique afin que votre message soit impactant et très compréhensible.



Ensuite, tous les supports sont possibles : de la vidéo animée sur internet aux mugs imprimés en passant par des fresques géantes affichées dans vos bureaux...



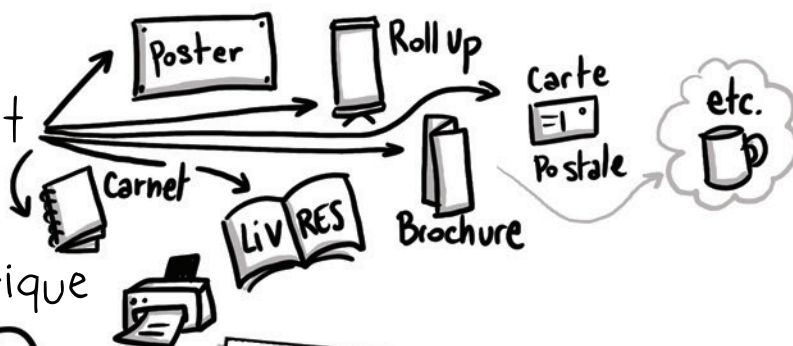
CONTACT

[www.innerFrog.com](http://www.innerFrog.com) [info@innerfrog.com](mailto:info@innerfrog.com) +32 475 441 324

# TRADUCTION VISUELLE - SUPPORT VISUEL CE QUI IMPACTE LE PRIX

- Quantité d'informations
- Complexité du message
- Accompagnement ou non dans la définition du message
- Nombre de cycles de révision
- Quantité de dessins à créer et style de dessin

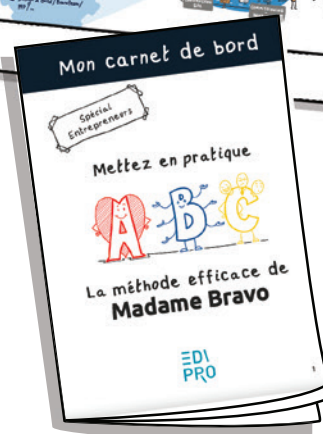
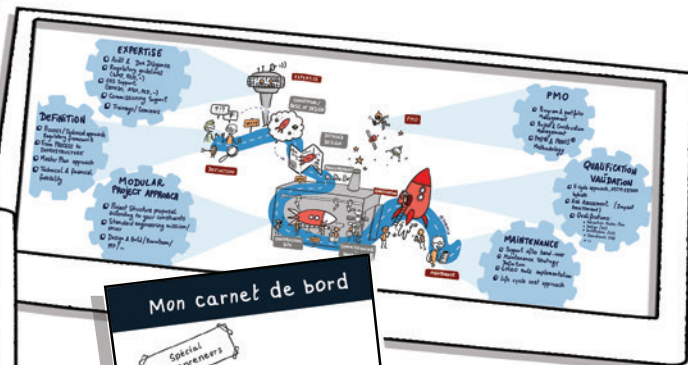
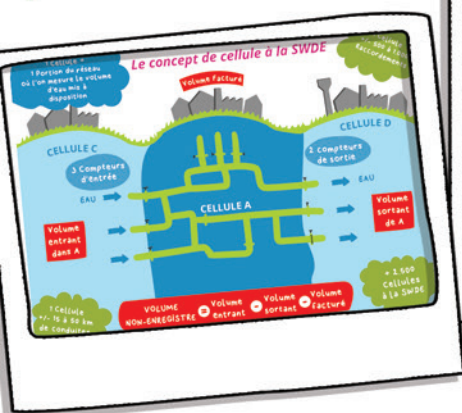
→ Type de support



→ Impression physique

→ Traduction

→ Cession de droits



VOIR + D'EXEMPLES







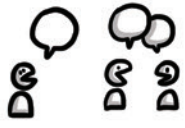








SUR NOTRE  
Drive

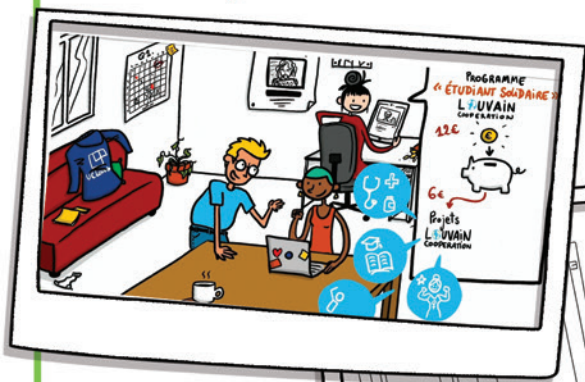


# TRADUCTION VISUELLE - VIDÉO

## CE QUI IMPACTE LE PRIX



- Nombre de cycles de révision à chaque étape clé 
- Complexité du message 
- Accompagnement ou non dans la définition du message 
- Durée 
- Nombre de voix off 
- Langues de la/des voix off 
- Sous-titres (+ langues) 
- Style de dessins 
- Noir & blanc / Couleur / Touches de couleur 
- Quantité et complexité des animations 
- Musique & bruitages 
- Cession des droits 
- Retirer crédit innerFrog 



Voir + D'EXEMPLES

SUR NOTRE  
Drive

# Préparer un SUPPORT VISUEL

avec InnerFrog

**Légende:**

- = InnerFrog
- = Le client
- = 1 cycle de révision inclus par défaut

## 1 REQUÊTE



→ Rencontre par téléphone, en ligne ou en face à face

## 2 DEVIS



## 4 DÉFINITION du STYLE

- Couleurs
- Graphisme
- ABG Polices
- Logos

## 5 BROUILLON CRAYONNÉ



Noir & Blanc!

## 3 IDENTIFICATION DES MESSAGES



## 6 VERSION NUMÉRIQUE



## 8 IMPRESSION du SUPPORT (en option)



## 7 EXPORT & DÉCLINAISONS FORMATS, LANGUES ...



## 9 FACTURE



À la prochaine fois! 😊



# Préparer une VIDÉO DESSINÉE

avec Innerfrog

**Légende :**  
👤 = Innerfrog  
👤 = Le client  
🔄 = 1 cycle de révision inclus par défaut

## 1 REQUÊTE



→ Rencontre par téléphone, en ligne ou en face à face

## 2 DEVIS



Approbation

## 3 STORYTELLING



a Réflexion

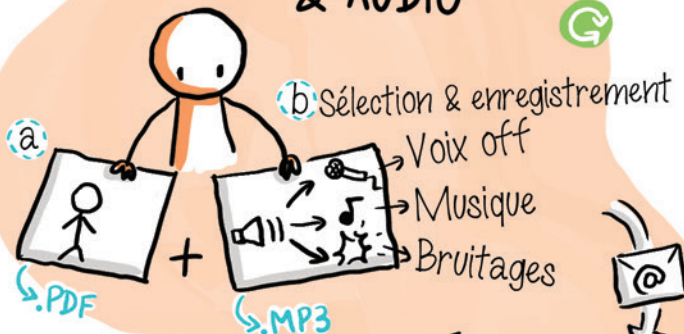
b Co-construction & validation

## 4 STORYBOARD



a Réalisation

## 5 DESSIN STATIQUE & AUDIO



b Sélection & enregistrement  
Voix off  
Musique  
Bruitage



b Présentation, adaptation & validation



Validation

## 7 FACTURE



## 6 a ANIMATION des DESSINS



## b MONTAGE & SYNCHRONISATION VOIX OFF



c AJOUT de SOUS-TITRES, MUSIQUE, BRUITAGES...

## d EXPORT



.MP4 .MOV

VALIDATION

VALIDATION

À la prochaine fois! 😊